

языков «погружение» означает не только погружение в языковую среду и обучение в ней с применением игр и релаксационных приемов, но и «интериоризацию» – процесс формирования внутренних структур психики, обусловливаемый усвоением структур и символов внешней социальной деятельности. Иными словами, погружение можно назвать «процессом превращения реальных действий с предметами во внутреннее, идеальное».

Одними из главных положений в обучении иноязычной речи психокоррекционным методом являются два психолингвистических закона, передающие суть речевого развития ребенка, которые необходимы, чтобы смоделировать этот процесс при обучении людей взрослых. Первый закон – «понимание – говорение – чтение – письмо», который означает, что сначала необходимо научить людей понимать иноязычную речь, затем говорить и лишь после этого читать и писать, то есть взрослый человек в очень сжатые сроки проходит на иностранном языке путь развития ребенка при овладении родной речью. Второй закон – «синтез – анализ – синтез» – означает, что взрослый человек, как и ребенок, сначала учится воспринимать иноязычную речь целым потоком, потом начинает ее анализировать и вновь «складывать» в единое целое.

Таким образом, в связи с тем, что выпускник вуза должен приобрести такой уровень коммуникативной компетенции, который позволит ему пользоваться иностранным языком в профессиональной деятельности, а также для саморазвития и совершенствования, проблема обучения иноязычной речи перестала быть проблемой только лингвистики, педагогики или психологии как отдельных наук и требует комплексного подхода.

Самой характерной чертой современных учебных технологий является их направленность на человека как личность в совокупности ее психологических процессов и свойств.

Психокоррекционные методы обучения, влияя на все психические процессы и структуры человека, задействованные в речевом формировании, корректируют и развивают их для того, чтобы ускорить и облегчить человеку овладение иноязычной речью.

С. Г. Безмен, Т. П. Бируля
БГУКИ (г. Минск)

ЛИЧНОСТНО-ДЕЯТЕЛЬНЫЙ ПОДХОД В ПРОЦЕССЕ ФОРМИРОВАНИЯ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ НЕЛИНГВИСТИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Расширение международных контактов в различных областях народного хозяйства, науки и культуры привело к увеличению потребности общества в специалистах, способных пользоваться иностранным языком как средством общения для решения стоящих перед ними профессиональных

задач. Владение иностранным языком позволяет знакомиться с новейшими мировыми тенденциями, устанавливать профессиональные контакты, повышать уровень профессиональной компетенции.

Основной и конечной целью обучения иностранному языку в неязыковом вузе на современном этапе должно стать обеспечение активного владения языком. Одной из главных особенностей организации процесса обучения иностранному языку является создание условий для развития личностной активности студента. Личностная активность обеспечивает систематичность и настойчивость в овладении знаниями, дает положительные результаты и является залогом непрерывного образования. В таких условиях для студента учебные цели и учебные задания имеют четкий личностный смысл, а сама учебная деятельность является этапом подготовки к профессиональной деятельности.

Личностно-деятельный подход лежит в основе психологического обоснования интенсивно-коммуникативного профессионального обучения иностранному языку студентов неязыковых специальностей. Использование приемов интенсивно-коммуникативной технологии способствует не только формированию социальных мотивов овладения иностранным языком (знание иностранного языка престижно и позволяет быть компетентным в ряде вопросов), но и способствует формированию и развитию значимых качеств личности в общении.

Интенсивно-коммуникативное профориентированное обучение иностранному языку специалистов учитывает прежде всего следующие личностные факторы: а) факторы, способствующие формированию мотивов овладения иностранным языком под воздействием стремления к самоутверждению и повышению своего статуса; б) индивидуально-типологические факторы в мотивах овладения иностранным языком по отношению к учебной деятельности, к содержанию учебных материалов, к видам заданий; в) реализующие факторы, цель которых научиться читать и понимать аутентичные тексты по специальности, участвовать в переговорах с иностранными специалистами, вести документацию на иностранном языке.

Применение коммуникативного подхода в профориентированном обучении иностранному языку позволяет добиться такого уровня коммуникативной компетенции, который обеспечивает владение иностранным языком студентов в их профессиональной деятельности. В процессе обучения формируется система отношений, которая позволяет раскрыть возможности каждого студента, а коллективные формы познавательной деятельности порождают взаимную ответственность и зависимость, когда успех и неудачи одного расцениваются как успех или неудачи группы. Межличностное взаимодействие студентов имеет большое значение, т. к. владение навыками правильной организации общения является основным признаком индивидуальной культуры.

Взаимодействие преподавателя и обучаемого, преподавателя и группы, обучающихся между собой является одним из важнейших структурных элементов личностно-деятельного обучения, в процессе которого происходит развитие профессиональной ориентации, интеллектуальной творческой

индивидуальности и расширение мировосприятия и миропонимания будущих специалистов. Личностно ориентированное обучение, лежащее в основе профессионального образования, предполагает изменение традиционной схемы взаимодействия педагога и студента – «субект – объект» на схему партнерского сотрудничества «субъект – субъект». Преподаватель выступает инициатором учебной и творческой деятельности студентов, направляет их на проблемы, составляющие основу задания и способы их решения.

Мотивационная основа учебного процесса включает личностно значимую цель, осознанную потребность, положительные внутренние и внешние мотивы. Основным средством мотивации, обеспечивающей направленность, избирательность процесса обучения и переработку материалов на основе своих взглядов, считается ориентация на коммуникацию обучаемых, учет их ожиданий, интересов и коммуникативных потребностей.

Для создания высокого и стабильного уровня мотивации необходимо поддерживать ее на всех этапах работы, начиная с учебных материалов, включая обеспечение мотивов к выполнению конкретного вида работы в ходе занятий. Несистематизированное обращение к интересным видам заданий может вызвать у студентов заинтересованность лишь на некоторое время и обеспечить ближние мотивы деятельности. Для обеспечения высокой учебной мотивации необходимо принимать во внимание следующие условия: а) отбор тем занятий и ситуаций, отвечающих коммуникативным потребностям студентов; б) обеспечение индивидуальных стратегий усвоения материала; в) высокий интеллектуальный уровень материала, активизирующий умственную деятельность студентов; г) снятие эмоциональной напряженности в процессе учебной деятельности.

Для обеспечения индивидуализации учебного процесса следует учитывать общие типологические характеристики, представляющие структуру личности, такие как особенности мыслительной деятельности и скорость выполнения умственных операций. Необходимо также принимать во внимание воздействие эмоционального фона на способность к запоминанию и усвоению языкового материала.

Преподаватели иностранного языка часто сталкиваются с проблемой сохранения уже существующей у студента потребности общения на иностранном языке и познания средствами этого языка личностно-значимой действительности. В методической литературе предложены следующие пути и способы формирования профессиональной направленности студентов, способствующие одновременно проявлению личностной активности и качеств обучающихся: а) вовлечение студентов в исследовательскую, профессионально значимую деятельность (проведение самостоятельных исследований, участие в исследовательских проектах); б) участие студентов в научно-практических конференциях; в) включение студентов в учебную и профессиональную деятельность, организованную как творческий поиск (участие в пресс-конференциях, дискуссиях, проектах, презентациях и т.д.). Основной целью данных видов работы является речевая деятельность, а языковая система выступает только как средство ее

реализации. Подобные формы и методы обучения позволяют развивать и активизировать профессиональное теоретическое и практическое мышление, обеспечивают условия проявления профессиональной мотивации и развивают у каждого студента способность к общению.

В современной ситуации, характеризующейся ростом информационных технологий и доступностью информации, обучающиеся непосредственно взаимодействуют с изучаемым языком, усваивая его через прямое пользование, а не только под руководством преподавателя на занятиях. Изучая иностранный язык через информационные каналы, студенты получают дополнительную возможность общения на иностранном языке, участвуя в реальных коммуникативных процессах. Все это создает возможности постановки таких задач, которые требуют от студента дальнейшего совершенствования владения языком, а также способствует его личностному развитию.

Высокий уровень общего образования, умение мыслить самостоятельно, умение работать творчески, способность взаимодействовать в группе, желание самосовершенствоваться и, конечно же, владение иностранным языком представляют собой качества, которые необходимо развивать в каждом студенте, для того чтобы он стал настоящим профессионалом.

Л. И. Бобылева

ВГУ им. П. М. Машерова (г. Витебск)

РАСШИРЕНИЕ ПОТЕНЦИАЛЬНОГО СЛОВАРЯ КАК СПОСОБ ОБУЧЕНИЯ БЕСПЕРЕВОДНОМУ ПОНИМАНИЮ ИНОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ

Прагматический аспект целей обучения иностранным языкам на современном этапе развития языкового образования предусматривает формирование коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и межличностного общения. Одним из структурных компонентов коммуникативной компетенции является стратегическая компетенция, в основе которой лежат умения компенсировать недостаточность знаний языка, речевого и социального опыта общения в иноязычной среде.

Основной трудностью, с которой сталкиваются студенты в процессе чтения, являются неизученные лексические единицы (ЛЕ). Постоянное использование словаря для семантизации новых ЛЕ превращает чтение в малоэффективный процесс расшифровки информации, переключаящий внимание с содержательно-смысловой стороны воспринимаемого на формальную. В этой связи одной из задач обучения беспереводному пониманию текста является формирование у студентов умений самостоятельного анализа неизученных ЛЕ, которые находятся в особых контекстуальных условиях, способствующих их пониманию, или же значение которых